

3. Se — qualora nell'ambito dei servizi di trasporto (ferroviario) sia soggetta alla direttiva 93/98/CEE solamente la gestione di reti (soluzione affermativa della questione sub 1) — l'autorità competente a conoscere dei ricorsi debba disapplicare una disposizione nazionale secondo la quale, contrariamente al disposto della direttiva 93/98/CEE, anche la «messa a disposizione di reti destinate a fornire un servizio al pubblico nel settore dei trasporti per ferrovia» costituisce attività del settore.

(¹) GU L 199, pag. 84.

Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Bundesvergabeamt (Austria) con ordinanza 27 ottobre 2003, nella causa Kostmann GesmbH contro Österreichische Bundesbahnen

(Causa C-463/03)

(2004/C 21/22)

Con ordinanza 27 ottobre 2003, pervenuta nella cancelleria della Corte il 4 novembre 2003, nella causa Kostmann GesmbH contro Österreichische Bundesbahnen, il Bundesvergabeamt (Austria) ha sottoposto alla Corte di giustizia delle Comunità europee le seguenti questioni pregiudiziali:

1. Se l'art. 2, n. 2, lett. c), della direttiva 93/38/CEE (¹) vada interpretato nel senso che, contrariamente alle altre fattispecie dell'art. 2, n. 2, della detta disposizione, per quanto riguarda i servizi di trasporto, «solamente» la gestione di reti vada considerata come attività del settore.
2. Quali attività rientrino nella nozione di «gestione di reti destinate a fornire un servizio al pubblico nel settore dei trasporti per ferrovia» ai sensi dell'art. 2, n. 2, lett. c), della direttiva 93/38/CEE; in che misura vadano inclusi in tale nozione, in particolare, interventi nell'ambito delle infrastrutture; e se tali interventi di carattere infrastrutturale possano essere inclusi nella nozione di «messa a disposizione di reti».
3. Se — qualora nell'ambito dei servizi di trasporto (ferroviario) sia soggetta alla direttiva 93/98/CEE solamente la gestione di reti (soluzione affermativa della questione sub 1) — l'autorità competente a conoscere dei ricorsi debba disapplicare una disposizione nazionale secondo la quale, contrariamente al disposto della direttiva 93/98/CEE, anche la «messa a disposizione di reti destinate a fornire un servizio al pubblico nel settore dei trasporti per ferrovia» costituisce attività del settore.

(¹) GU L 199, pag. 84.

Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Landgericht Baden-Baden con ordinanza 20 ottobre 2003, nella causa Albert Reiss Beteiligungsgesellschaft mbH contro Land Baden-Württemberg

(Causa C-466/03)

(2004/C 21/23)

Con ordinanza 20 ottobre 2003, pervenuta nella cancelleria della Corte il 6 novembre 2003, nella causa Albert Reiss Beteiligungsgesellschaft mbH contro Land Baden-Württemberg, il Landgericht Baden-Baden ha sottoposto alla Corte di giustizia delle Comunità europee la seguente questione pregiudiziale:

Se l'art. 10, lett. c), della direttiva del Consiglio 17 luglio 1969, 69/335/CEE, concernente le imposte indirette sulla raccolta di capitali (¹), nella versione della direttiva del Consiglio 10 giugno 1985 (²), 85/303/CEE, comprenda anche i diritti per l'atto notarile attestante la cessione di quote di una società a responsabilità limitata.

(¹) GU L 249, pag. 25.

(²) GU L 156, pag. 23.

Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Finanzgericht München con ordinanza 24 giugno 2003, nella causa Ikegami Electronics (Europa) GmbH contro Oberfinanzdirektion Nürnberg

(Causa C-467/03)

(2004/C 21/24)

Con ordinanza 24 giugno 2003, pervenuta nella cancelleria della Corte il 6 novembre 2003, nella causa Ikegami Electronics (Europa) GmbH contro Oberfinanzdirektion Nürnberg, il Finanzgericht München ha sottoposto alla Corte di giustizia delle Comunità europee le seguenti questioni pregiudiziali:

Se la nota 5E della nomenclatura combinata nella formulazione dell'allegato I del regolamento CE 23 ottobre 2001 n. 2031 (¹) che modifica l'allegato I del regolamento CE del Consiglio n. 2658/87 relativo alla nomenclatura tariffaria e statistica ed alla tariffa doganale comune vada interpretata nel senso che un apparecchio di videosorveglianza, che memorizza su disco fisso, comprimendoli, segnali di diverse videocamere per la riproduzione su schermi, esercita una funzione diversa dall'elaborazione dell'informazione.

(¹) GU L 279, pag. 1.